

**Rada Naukowa:**

**Advisory Board:** Edward Balcerzan, Jacek Baluch, Marta Gibińska, Jerzy Jarniewicz, Magdalena Nowotna, Krystyna Pisarkowa, Elżbieta Skibińska, Elżbieta Tabakowska

**Zespół Redakcyjny:**

**Editorial Board:** Kraków: Magda Heydel (redaktor naczelna, editor-in-chief), Agata Hołobut, Agnieszka Romanowska (sekretarz redakcji, secretary), Anna Skucińska, Rome: Monika Woźniak, Copenhagen: Elżbieta Wójcik-Leese

**Adres redakcji:**

**Editorial address:** „Przekładaniec”  
ul. Czapskich 4 (II piętro), 31-110 Kraków  
tel. 12 422-94-44, w. 3826  
e-mail: [przekladaniec@uj.edu.pl](mailto:przekladaniec@uj.edu.pl)  
[www.przekladaniec.org.pl](http://www.przekladaniec.org.pl)

**Redaktor prowadząca:**

**Guest editor:** Agnieszka Gajewska

e-ISSN 1689-1864

e-ISBN 978-83-233-8669-8

© Copyright by Uniwersytet Jagielloński

Wydanie I, Kraków 2012

Anglojęzyczna wersja elektroniczna *Przekładaniec* finansowana w ramach programu Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego „Narodowy Program Rozwoju Humanistyki”

The English-language electronic version of *Przekładaniec* was made possible by a grant from the “National Programme for the Development of Humanities”, awarded by the Polish Ministry of Science and Higher Education



NARODOWY PROGRAM  
ROZWOJU HUMANISTYKI

Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego

Redakcja: ul. Michałowskiego 9/2, 31-126 Kraków

tel. 12 631-18-81, tel./fax 12 631-18-83

[www.wuj.pl](http://www.wuj.pl)